

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Mat. 26



Yessuusinna  
Sa'atik ayyaani  
ulfeesemo'a jaane  
barra gattaa wodda;  
reyotena'ni  
ke'isemmak Alaazaari  
hedhammaba Biitaaniya'a  
dage. Ookkonneechchi uduma  
Maarami hiri fiixeexxa  
xarmuusetika gamisa  
ca'ite Nardoosixxa shitto aaxxe  
daggeexxi Yessuusixxe lekka'ni  
issiteen: isenna umiinke ordichchinni  
lekka isixxa filte. Mini gidonna shittotixxi  
fishshe wo'mite.



Ookkonechchi uduma tommenna lame hordofeeyye  
giddii'ni mitti Asiqorootuk Yihuda, Yessuussii sa'isse  
uwwo'a qeesoletike akeekisanjiba'a  
mare. Insa'nenna tennee lanqee  
wodda gammande: maallaqa  
isi'a uwwiyyotee weli aange:  
tennexxee isi Yessuussii  
sa'isseexxi uwwo'a  
eldaaxxa yanna  
heqqedha'nemman.



Hordofeeyyetinna Yessuusi insa'nee  
ajajemmashshanni assitte; Sa'atike  
ayyaanixxa itanna qixxeessite.

Itande'n he'nee'naa Yessuusi  
buddeena aadhe galateeffate  
kukkuteexxi ifixxe hordofeeyye'n,  
«Hii'we itte; kunni maala anken»  
hiyye uwwa.



Ookkoneechchi udma buudattanna  
aadheexxi galateeffateechchi  
uduma insa'nen hiyyee qici,  
«Ha'no duuchchiing tenne  
buudanna'ni ha'we. Tinni heddi  
mannixxe cubboxxee gattowwaali'a  
dundaaxxe haaroxxe kakoxxe  
anxe munden.»



Lebeexxi Yessuusi hiyyee qici: «Simi'ooni!, koo Simi'ooni! Kunse Seexan dinnetishsha ha'noo soro'aa haase'een. Yaane kinn amana atixxi baxxabaasha ani atixxee soodatenne; atinna illee iima higgato wodda dayyuwwa atika jabees.»



Phexxirosinna, «Anke Goota usuremateenna kadi  
reyotee atinni welt me'atee qixxefate'eennen»  
hiyyeexxi hise haasoe'e. Yessuussinna iso'n, «Koo  
Pheexiroosi ate'n kulo! Lukichchi baroodeba edi darre  
techcho isoo ege'nebe'non hita'n sasele anee  
waakataton» hiyye.



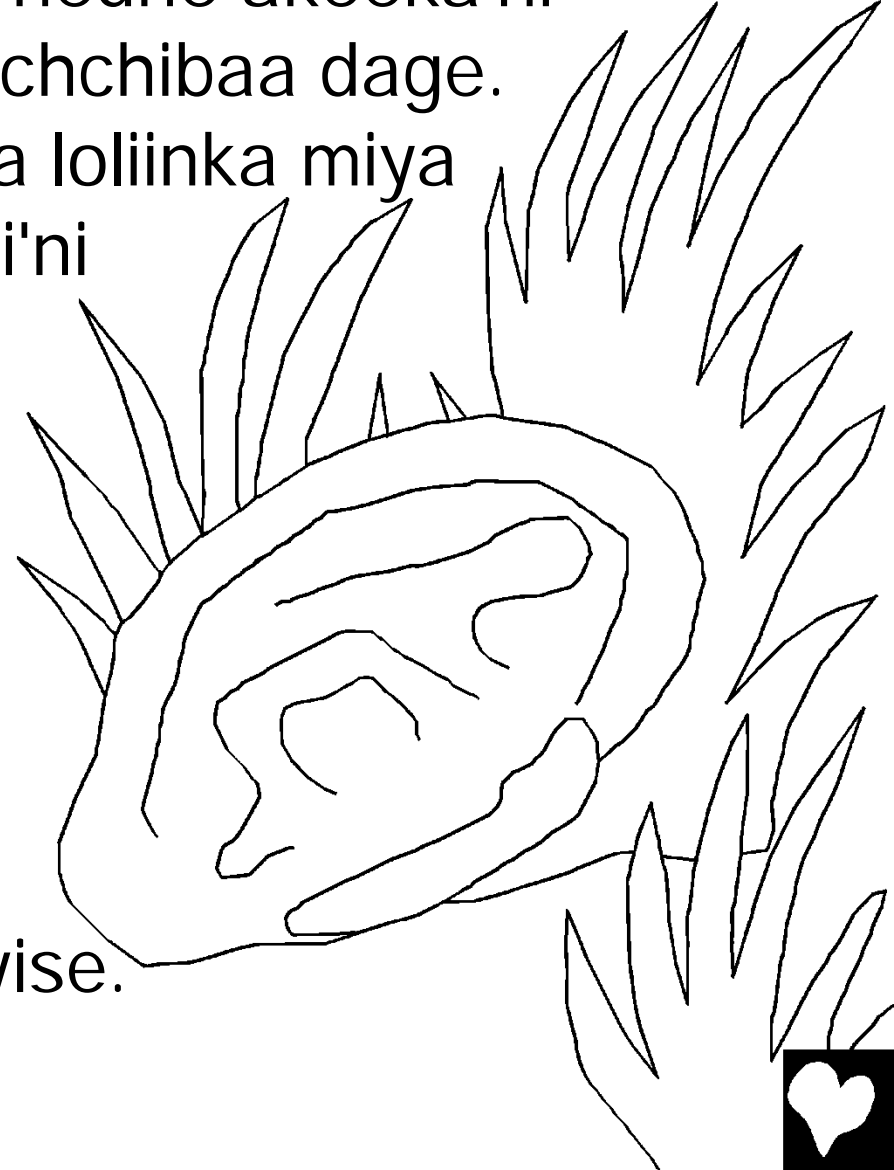
Ookkoneechchi uduma  
Yessuusi ifixxe  
hordofeeyyenni wolti  
Geetesemaani  
hiyyendaaxxe bakkabaa  
me'eexxi insa'nee,  
«Ookkoo marennexxi  
soodatanno wodda ha'no  
kabanni ofo'le» hiyye.



«Anke Anna! Duuchchiinxi  
yaane ati'a  
dande'endammaxee  
tennee anee'ni  
gelta'neexxa rakkotixxa  
buuda anenaa'ni bayyisi:  
yaane kinni anke  
hasitishshate kaddebaang  
atike hasitishsha  
kaddowwaali» hiyye.



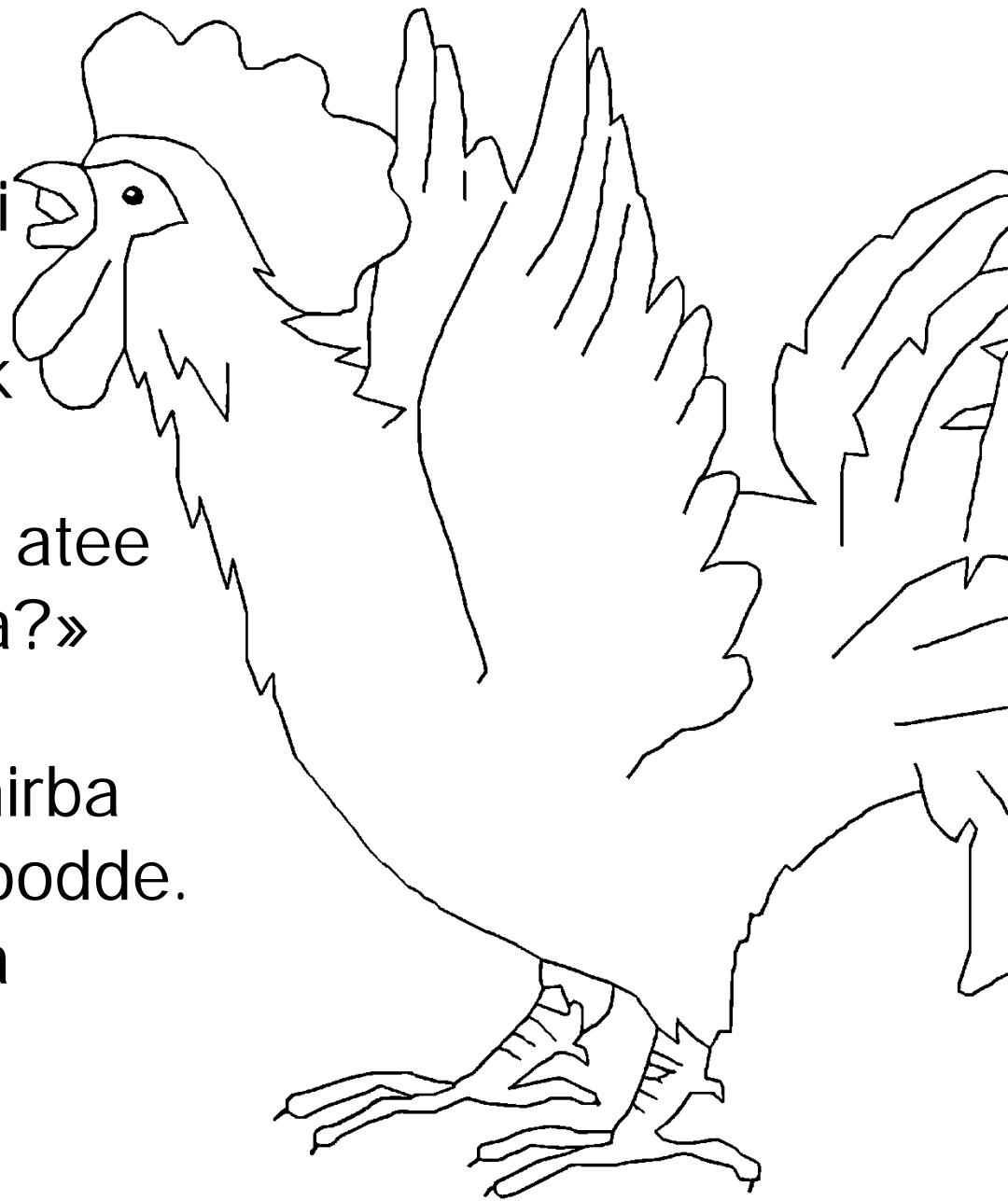
JYihudanna loliinka manna iittanni qeesetika  
sooreessanna Feerisitotibaa'ni ergemeeka Woyyichchi  
galmika heqqanjuwwa isi edo hedhe akeeka'ni  
ookkone hiddichchuwwiinke fichchibaa dage.  
Insa'nenna xassa, faanosenna loliinka miya  
abixxineemman. Insa'ne giddii'ni  
mitti qeesetike sooresike  
erganjixxa middixxa mansha  
wolaantichchik woxe.  
Yessuusi kinni, «Tinni  
langaxxa kaddoqqe'e»  
hiyyeexxi hiise haaso'e;  
ookkone manjichchixxa  
manshanna qaqqabeexxi fayyise.



Ookkonneechchi uduma Yessuusii'i abinde aa'ne  
me'ineexxi ookkone qeesetike sooresike mine'n  
iyyemmarre. Pheexiroosinna bayyate'e isoo  
hordofa'neman. Manni  
baxxetike dalla'i giddo  
giira ha'isheexxi mitteba  
offoleenaa'a Pheexiroosi  
dageexxi insa'ne  
giddo offo'le.



Umi qeesichchi'a  
ergataammake manni  
giddii'ni mitti Pheexiroosi  
mansha woxemmake  
manjichchike fira kadeek  
isoo, «Hiddichuwwiinke  
fichchike booncho'ni Ani atee  
isinni wolti uudeennabaa?»  
hiyye qore. Higgeeni  
Pheexiroosi waakkate; hirba  
ookkone'ninni lukko baroodde.  
Pheexiroosinna gadhi'aa  
fuuleexxi hiiqise oodhe.



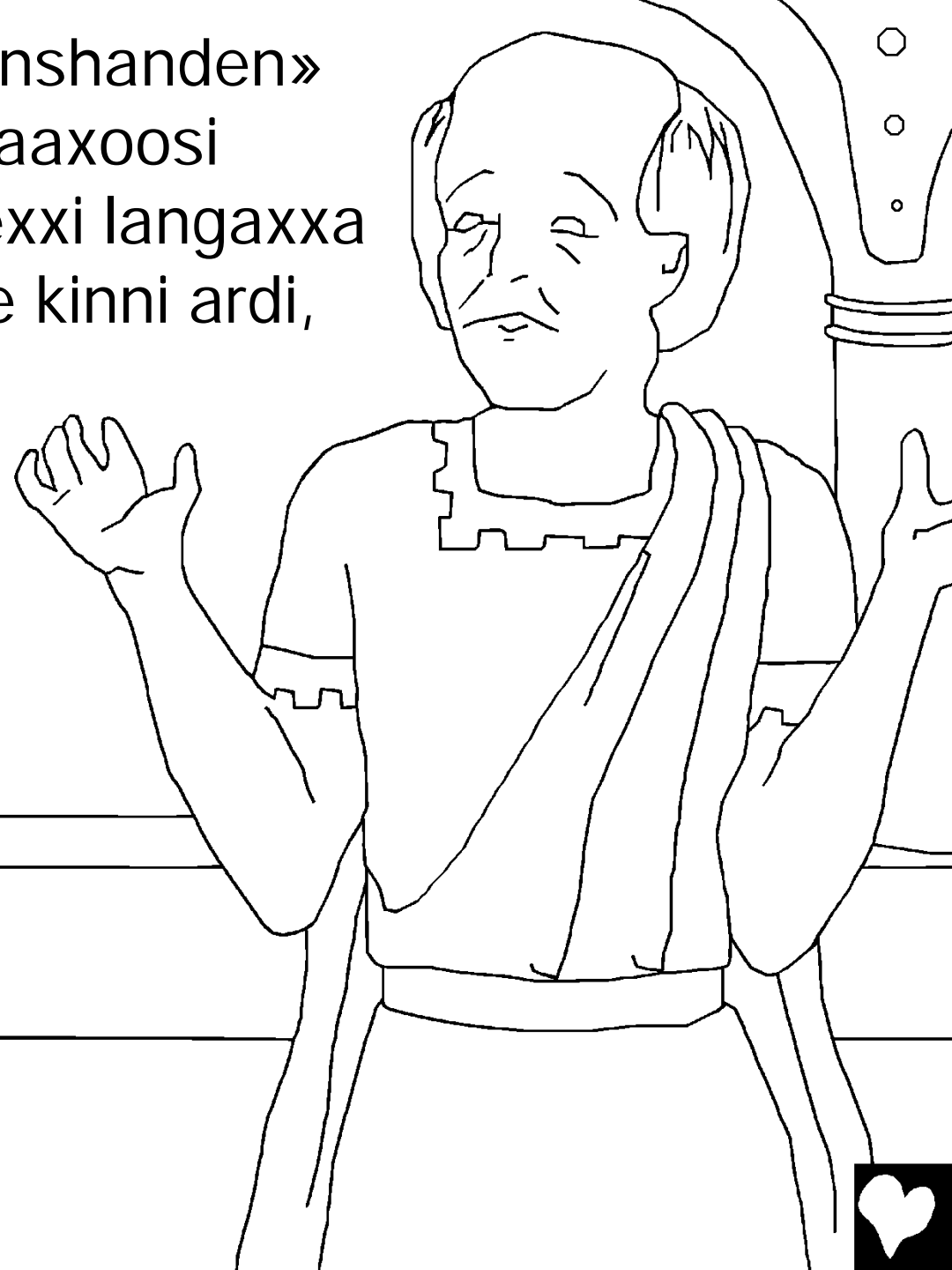
Ookko bukkiyeemak duuchchiing  
mitteba ke'eexxi Yessuussi'i  
iyyemareexxi Philaaxoosi edo  
shiqinsheexxi hina'ninna iso kulnete'n  
ke'nee qici, «Kunn manjichchi arda  
no'oka dedhisanna  
Qeesaari'aanna irro  
uwwendabaashsha  
hoyya'naa anfene; iittanna  
«Ani moyanjo Kiristoosite'n»

hiyya'n haaso'aan»  
hine. Philaaxoosinna Yessuusii'l

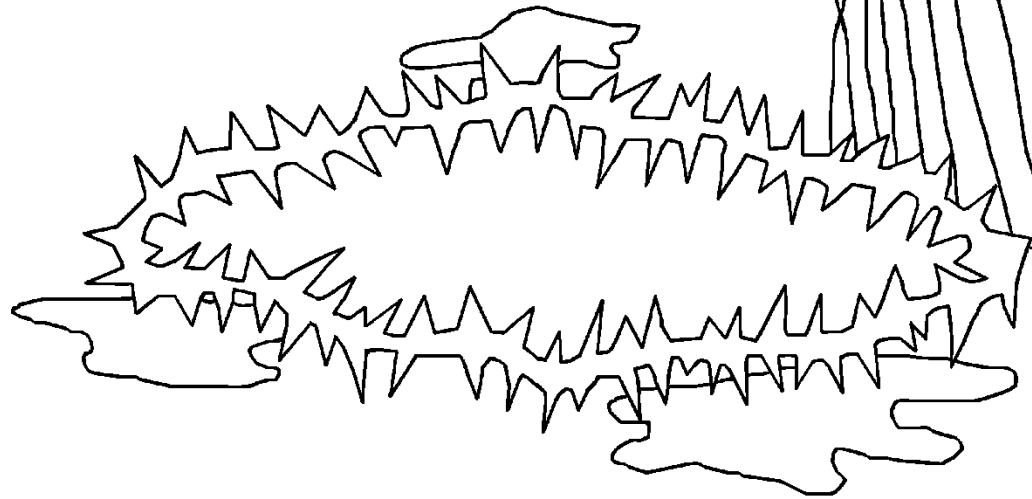
«Ati Ayihudiinke moyanjoo?»  
hiyyexxi qore.



Yessuusinna, «Ati hitetenshanden»  
hiyye hiise haaso'e. Philaaxoosi  
Yessuusii'i tiko'aa haseexxi langaxxa  
ardake'n haaso'e. Yaane kinni ardi,  
«Isoo fannsi! Fannsi!»  
hiyya'ni hogise.



Eettene yanna'ni Philaaxoosi isoo  
fanniso'a sa'iseexxi insa'ne'a uwwa.  
Loliinki manninna Yessuusii abindeexxi  
me'ine. Ookkoneechchi uduma  
Yessuusi fanno ifixxa dulkeexxi,  
Aramayike laagadinni Golgoota  
hiyyeme ye'ema'neeke booncho'ni,  
Isinna umiinke qoonjo hiyyemaake  
boonchibaa me'e.

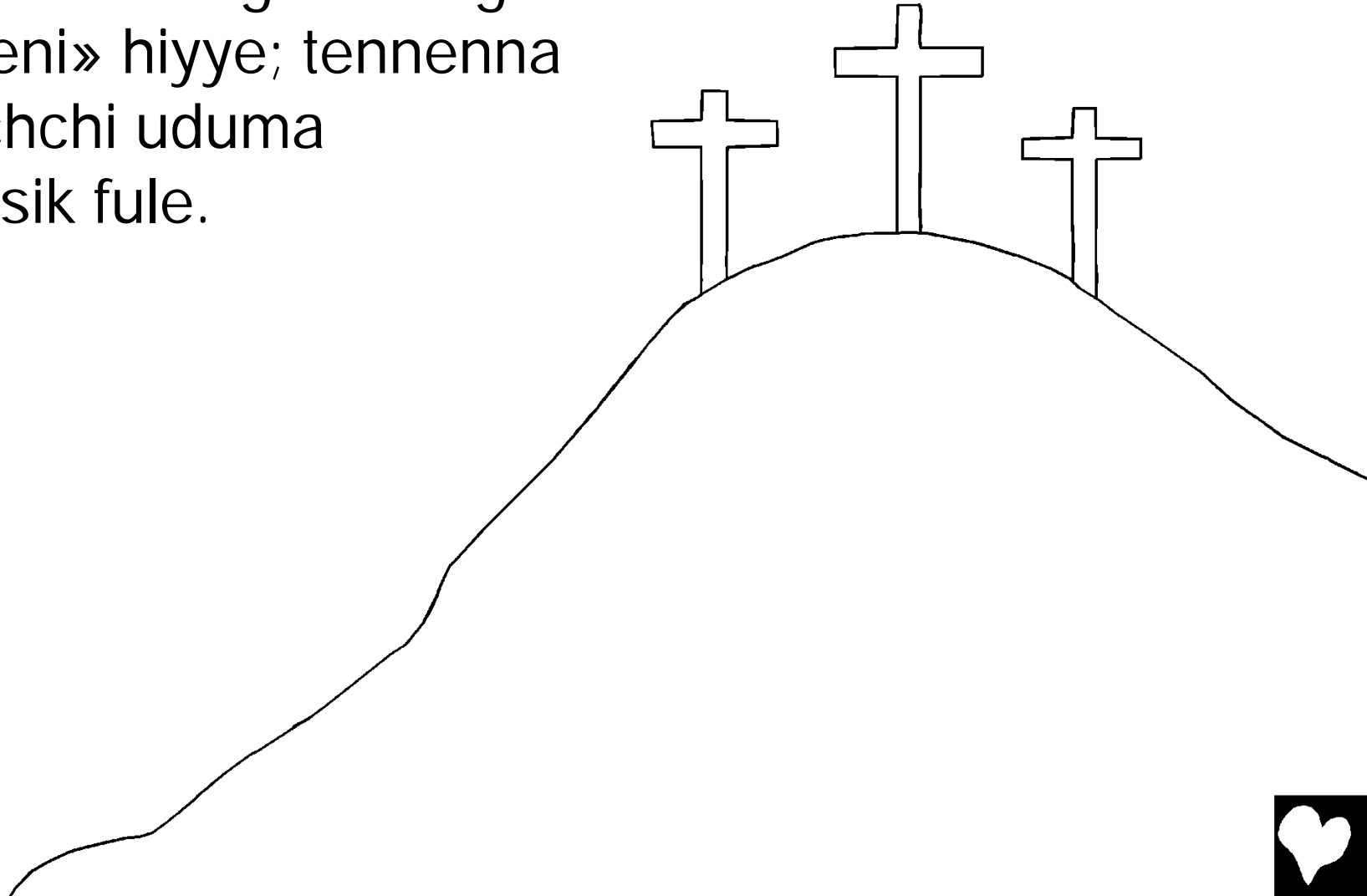


Insa'nenna isoo okko fanninse;  
Yessuusii'i oddote'ni uggine isinni welta  
wele lame manna, mitte middii'ni  
mitte bita'i'n fanninse.



Arishshotinna dukkande; Woyyichchi Galmiinke  
seematik golinna haqqi hiyye oddo dareme.

Yessuusinna hafuura gikki asseexxi, «Anke anna lubbo  
anixxa atixxe anga'ni magane  
uwwaneni» hiyye; tennenna  
hiyyeechchi uduma  
hafuur isik fule.



Ookkone wodda ulfeessemeek  
Yihudiinxex songoxxe geedhenaa'ni  
mitti Mageniinxax moottumma  
heqqedhaammak  
Armatiyaasike qachchik  
manji Yooseefi soda'a  
belo Philaaxoosibaa  
mareexxi  
Yessuusika

rensha

uwwi hiyye isoo  
kadhate.



Yooseefinna isoo mirqaaxxa seemma  
hire; isinni Yessuussika  
rensha fannotenaani  
dirriseexxi seemmati  
miriqeechchi uduma kino  
qontede giisseendeke  
hirreessa'ni ugge;  
hirreessiinxax  
hulananna kinjika  
cufe.



Langa baro Edi Sanbatixxa gorsa umi  
qeesetik sooreessuwwanna  
Feerisito mitteba  
Philaaxoosibaa marreexxi  
isoo hinee qic,  
«Goottaa!»



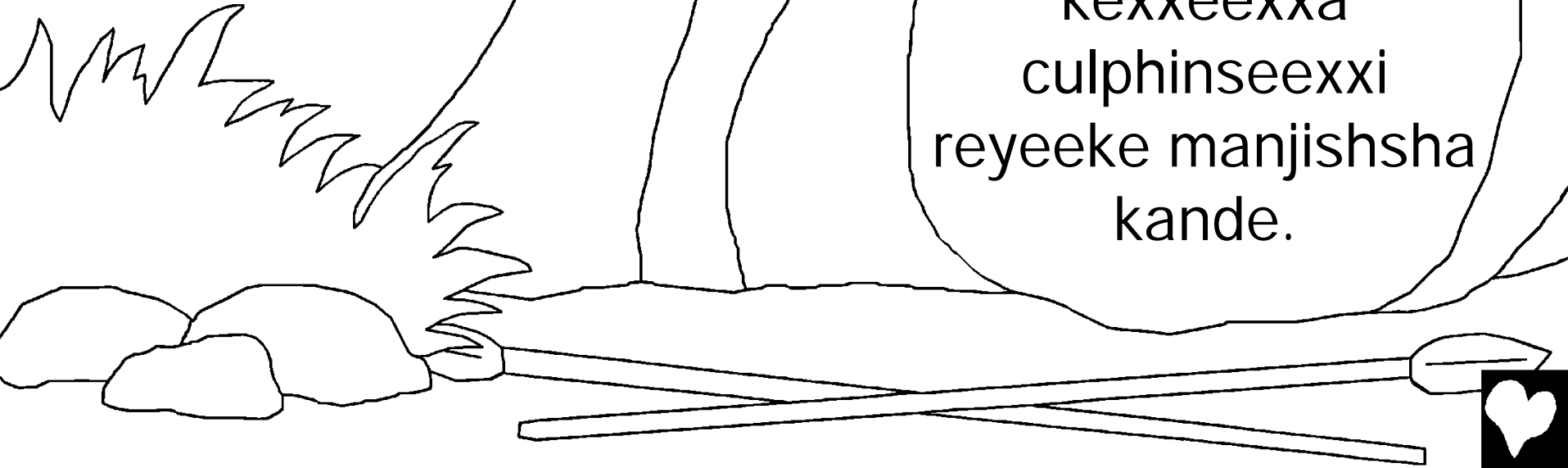
«likki dedhisalli hedho hedhemma  
wodda «Sase barra uduma ani  
ke'annon» hiyyeemmaxxa  
qalli hinneennen.  
Insa'enna marreexxi  
ookkone mooggo'n  
maxxansa  
maxxansineexxi  
heqqanjo

heqqinse.»



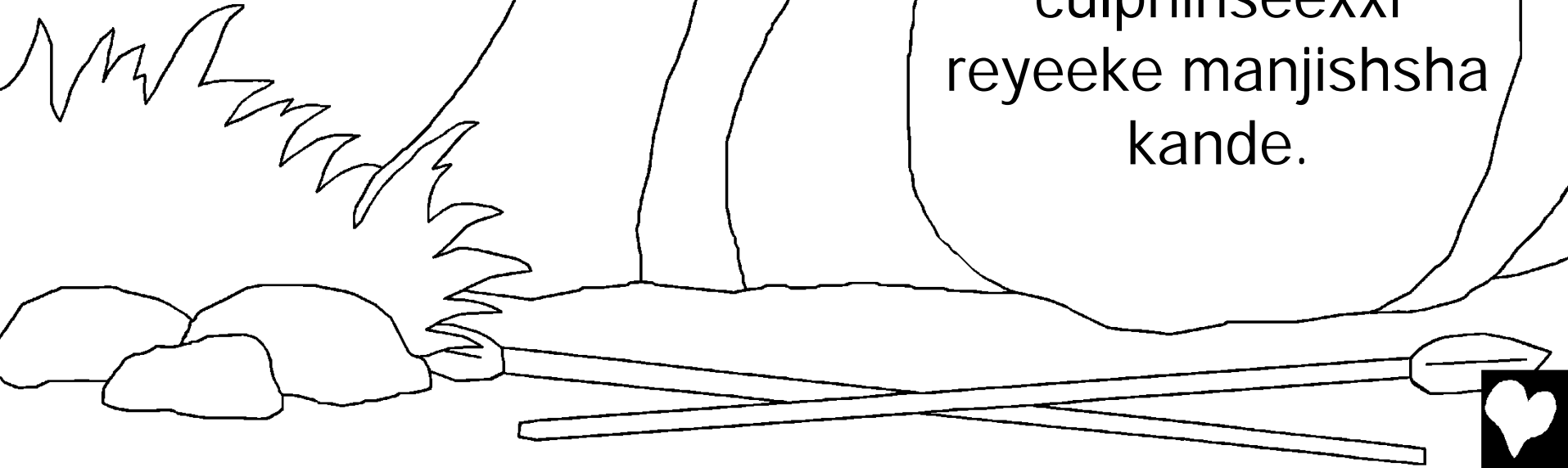
Edi Sanbat sa'eechchi uduma  
torbatixxe taakkaxxe barra'n boro  
haachchabbaa wodda  
Megidelixxi Maaraminna  
wele Maarami  
Yessuusika  
mooggo uundo'a  
me'ine. likki  
heqqanjuwwinna

ookkonee  
iimika erganjo  
soda'atenaan  
kexxeexxa  
culphinseexxi  
reyeeke manjishsha  
kande.



Dedhange'n lumoxxi buttiniinxi  
lele'ma kadde. Goottiink iimik  
erganji iimatenaa'n dirreexxi  
ookkone mooggiba mare  
kinjo gogo'misheexxi  
itti hana ofo'le. likki  
heqqanjuwwinna  
ookkonee iimika  
erganjo

soda'atenaan  
kexxeexxa  
culphinseexxi  
reyeeke manjishsha  
kande.



likki iimik erganjinna eettene melaalle  
hiyyee qici, «Ha'no mee sodaatte!  
Ookkonee fannisemeemmakka  
Yessuusii halsitina'neexxa  
ege'neennen.»



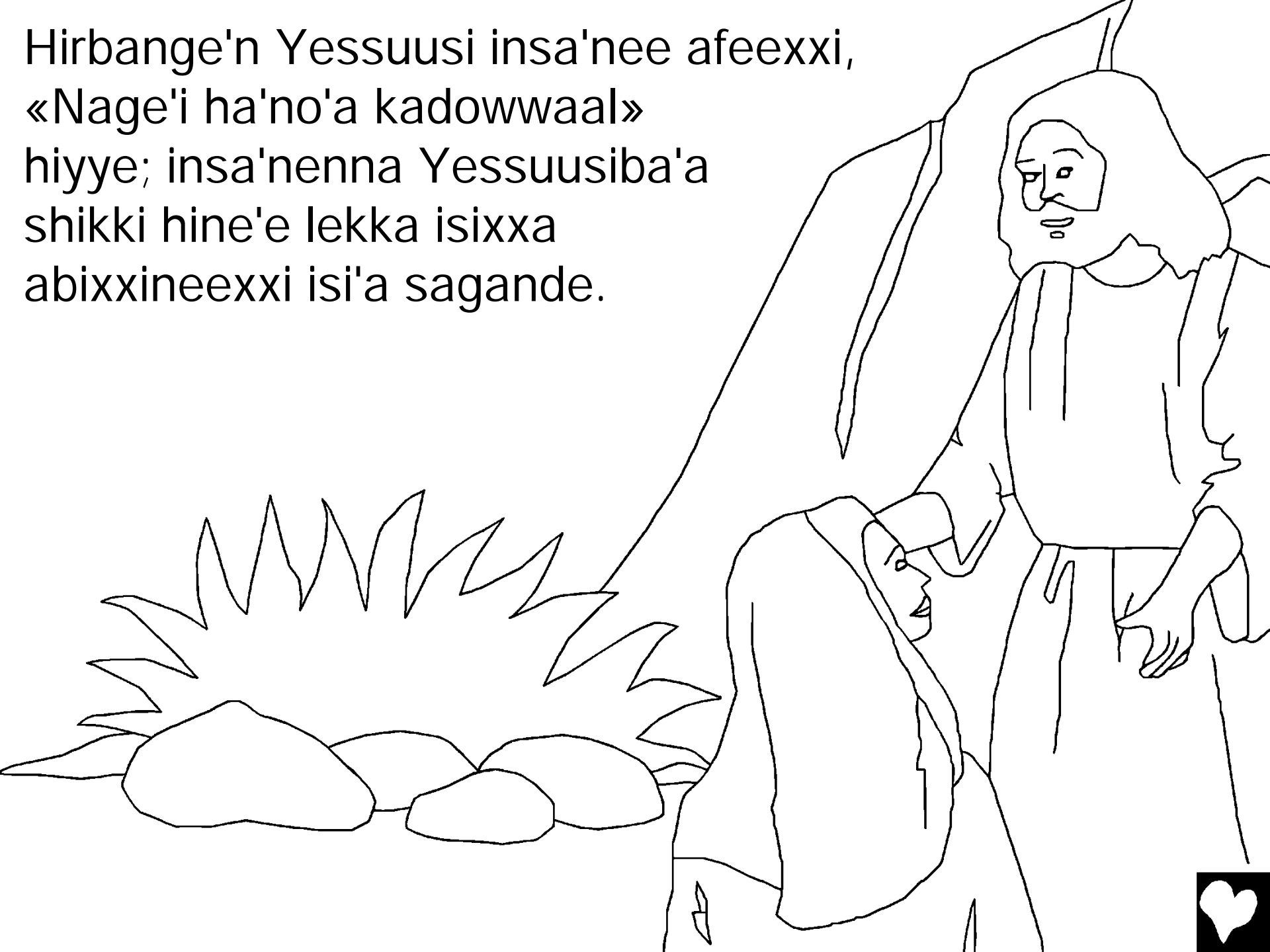
Isi kaba hedhebaan;  
haaso'eemmashshanni  
ke'edheen;  
amme renshi isik  
massemeexxi  
hedhemmaxxa  
bakka uudde.




Melaalle iittinna soda'anna gammashsho  
insa'ne'n wo'mite'naa rakkeexxi  
gongita'n eettenee mooggiinxexxi  
bakkabaa'n me'ite. Isixxe  
hordofeeyye'ninna  
kuldo'a gongite.



Hirbange'n Yessuusi insa'nee afeexxi,  
«Nage'i ha'no'a kadowwaal»  
hiyye; insa'nenna Yessuusiba'a  
shikki hine'e lekka isixxa  
abixxineexxi isi'a sagande.





---

Ookkonechchinni uduma Yessuussi tommenna mitte hordofeeyye ifixxi itate'ni hexxeeba insa'ne'n leelle: «Isi rewotenaani ke'eechi uduma isoo uudeeki manni insa'ne'n kuleexxa amanna gonpheemmaxxee isi amana gopha insa'neexxanna qalbe insa'neexxika jabeenna uudeexxi insa'nee xixe.» Gootti Yessuusi tennee insa'ne'n kuleechchi uduma iimi'a me'e. Isinna Mageniinke midda'ni ofo'le.



litanni iso'ni amanaaki duuchchi,  
duuchchi woddixxa hedho  
afaashshate malee ba'abaashsha  
Mageni mitte Belto ifika sa'isse  
uwwaa qico'ni butta duuchcha  
hara eeyyeen.



Rom. 3:23 tinninna kaddeechchi duuchchiing cubbo huje'een; Mageniink ulfinninna insa'nenaa'n xe'ye'een.

Rom. 6:23 Cubbotik rund reyote. Mageniinxi uwwa kinn Goota no'oke Yessuusi Kiristoosi darree'n duuchchi woddixxe hedhon.

Ibr. 9:27 Manji mittele reyo'a ookkoneechchi uduma murte adhdho'a murende'een.

Efe. 2:8,9 Ha'noo anjirendineek amanati darree'ni isike badhaadhinniten; tinninna Mageniinxe uwwa malee'e ha'nooxxe hujennitebaan. Ayyinna holloqqe kunni anjirematik badhaadhi afemEEK hujetitebaan.



Rom. 10:9,10 «Yessuusi Goottaken» hite'e afo'i atikenni dhugaa kuldotole, Magenikinna iso'o reyotenaan ke'iseexxa qalbe atixxi giddo amandotole anjirendatto. Tinninna kaddeechchi manji qalbe ifixxi giddo amanoole qulloma, afo'o ifikeninna dhugaa kuloole anjiremamaxxeeten.

Yoh. 3:16,17 «Itanni iso'ni amanaaki duuchchi, duuchchi woddixxa hedho afaashshate malee ba'abaashsha Mageni mitte Belto ifika sa'isse uwwaa qico'ni butta duuchcha hara eeyyeen. Mageni Belto ifika kaba butta duuchcha'ni ergeechchi kaba buttike manna'ni muro'aate kaddebaak butta duuchcha isi darree'n anjiro'aaten.»



1 Yoh. 5:11-13 litti Dhugaa kulanna Magen duuchchi woddixxa hedho no'aa uwwexxanna tinni hedhonna Belto isike'n hexxeexxa dhugaa kuldaaxxeen. Mageniinka Belto afe'eek hedhote afe'en. Mageniinka Belto afebaak hedho afebaan. Mageniinke Beltike summa'n amandinaak ha'no, duuchchi woddixxa hedho affineexxa egendinaashsha tenne ha'no'aa borreessannen.



Mat. 26-28; Luq. 22-24; Yoh. 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Gedeo Bible (drs) The Word for the World International,  
The Word for the World Ethiopia

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

